

Daegcig Caeuq Daegdiuq

阿直和阿刁

□ Vangz Gijcin cingjleix Nungz Binh gangj

Seizgonq, miz song boux laux-doengz, mbouj rox coh gyoengqde, boux ndeu cingqcig simswnh caemh-caiq lauxsaed gaenx guh, vunz heuh de Daegcig; lingh boux ganvad gvaidiuq, gyaез gwn gik guh, vunz heuh de Daegdiuq.

Miz ngoenz ndeu, Daegdiuq caeg duzma he bae gwnz haw gai, ndaej geij liengx ngaenz. De dawz gij cienz neix bae bouqlaeuj gwn laeuj fiz, byaij loh soemxsoemx saxsax. Lij lw di ngaenz, de youh dawz bae doj, yaep he couh saw ndaej seuqsat. Mbouj miz ngaenz yungh, de cijndaej byaijngoeng-ngoeng maranz. Youq buenq loh de ngamj bungz Daegcig. Raen Daegcig rap rap haeuxgok he, de doq hwnjbae naeuz: “Lauxdoengz ha, mwngz baeg loba, hawj gou bang mwngz rap cawz he.” Daegcig mbouj rox dwg Daegdiuq yaek maeuz de, couh dawz rap hawj de. Daegdiuq ndaej rap haeux le, lumj gip ndaej bauj nei, baez siengj daengz de youh yaek miz ngaenz yungh lo, nyaenx mbouj ndaej riu’ ij. Songde mbouj rox mbouj nyinh byaij daengz henz dah hung he. Ngoenzhaenx mbwn oem’am lai, gyoengqde youh hozhawq youh ndang baeg, couh caez bae henz dah gwn raemx. Byawz rox Daegdiuq swnh Daegcig maeuq roengz gop raemx gwn seiz, haengrengz baez nyoengx Daegcig, “boem” sing ndeu, Daegcig deng laemx roengz gyangdah bae. Daegdiuq doq rap hwnj aenrap buetdeuz lo.

Daegcig mbouj rox dajcaemx

geijlai, deng langhraemx gunjfoedfoed cung daengz haenzhamq aen daujfwz bae, de cukcak bin hwnj hamq, seizde gaenq mbwnlaep lo. De nyaenx dungxiek, dauqdaej ra ndaej aen conghfaex hung he, couh ndoj haeuj-bae gvaqhwnz. Gvaq yaep he de sawqmwh dingqnyi baihrog miz song duz guk cingq sing iq gangigoj. Duz ndeu naeuz: “Daeggo, danghnaeuz raeuz dwg bouxvunz couh ndei ha! Mbanjdoeng miz boux Lij yenzvai he, de miz lwgsau dog he, maj ndaej gyaеundeі raіxcаіx, bineix ngamq ndaej 18 bi, vunzranz ndiep de lumj caw gwnz fwngz nei. Hoeng seizneix de baenz bingh geizheih, baeq yw cungj mbouj ndei, bohmeһ de you ndaej haeux noh cungj gwn mbouj roengz. Ngoenzlwenz ranz de nem buengj okdaeuj, naeuz miz vunz yw ndei bingh siujcej, couh hawj siujcej haq hawj de, lij soengq gim fanh liengx dem.” “Caen ha? Hoeng miz maz banhfap yw ndei bingh siujcej ne?” Lingh duz guk cam. “Miz maz nanz, daemzva’ngaeux ranz de miz duz byaleix henjrwg he, ndaw dungx miz naed caw ndeu, muh naedcaw baenz mba, cung laeuj le hawj siujcej gwn, doq ndaej ndei.” Duzguk daih’it dap.

Gij vah song duz guk gangj, Daegcig dingq ndaej cingcing cujcuј caemhcaiq geiq haeujsim. Mbwn ngamq rongh, Daegcig couh bin ok conghfaex, cig buet Mbanjdoeng, ra daengz ranz Lij yenzvai. Gangj de rox yw bingh siujcej le bouxhendou couh

hawj de haeujbae lo. Cijraen song bouxlaux najsaeр najhaemz naengh youq gyang ding, Daegcig couh hwnjbae baiq naeuz: “Yenzvai gaej you, gou yw ndaej ndei bingh siujcej. Hoeng mbouj rox yenzvai haeujcejі lwі?” “Danghnaeuz mwngz yw ndaej lwgsau dou, mwngz couhdwg aenvunz dou, itdingh haeujcejі mbouj yaeuh mwngz!” Yenzvai naeuz. Daegcig naeuz: “Baenz! Cingj yenzvai heuh vunz coq gij raemx daemzva’ngaeux ranz gaeq hawq bae, gou miz yungh.”

Yenzvai dingq le, sikhaek heuh vunzhoiq bae guh, raen miz duz byaleix henjrwg ndeu dahraix. Daegcig gaeb daeuj buq hai dungx, caen miz naed caw hung he. De dawz naedcaw muh baenz mba, cung buenq cenj laeuj roengz hawj siujcej gwn. Siujcej gaemz ndeu ndoet roengzbae le, doq sim swnh uk singi, saeknaj hoengzmaeq, gyoengqvunz raen le cungj vuenheij. Lij yenzvai raen Daegcig caen gouq ndaej dahlwg, vunz hix lauxsaed simsoh, gangj daengz guh daengz, ngoenzde couh baij daizlaeuj haq lwgsau, lij soengq fanh liengx gim hawj Daegcig.

Daegcig daiq yah angqvauvau maranz. Daj neix hwnj, songde mwngz ndaemnaz gou daemjrok, doxgyaez doxndiep, gvaq gij saedcejі vuenyungz.

Gij siusik Daegcig raen bouxsien coux ndaej yah gyaеundeі cienz doh gyaе’gyawj. Daegdiuq ndaej nyi le roxnyinh geizheih raіxcаіx, buet bae ranz Daegcig cang daeuj hoh, lij

mbouj aeu naj coh Daegcig boizlaex naeuz: “Lauxdoengz ha, ngoenzde mwngz mbouj haeujsim doek roengz dah, gou mbouj rox youzraemx, mbouj gamj roengzbae gouq mwngz, caen doiq mbouj hwnj. Gou caen lau ciuhneix caiq mbouj ndaej raen mwngz.” Gangj sat, lij cang daej-nganga hwnjdaeuj. Daegcig raen de daej ndaej gig siengsim, laih caen, couh mbouj gvaіq Daegdiuq lo, lij sim’unq bak byoiq lwnh de youq daujfwz raen sien hawj Daegdiuq. Daegdiuq dingq ndaej sim humz, de naemj: Lij miz saehndeі baenzneix, gou hix bae sawq mbat ndeu, gangj mbouj dingh seizheiq gou engq ndei. Siengj daengz neix, de baenzlaenz caeuq Daegcig doxbiek, lienzhwnz ganj bae henz dah, diuq roengz gyangdah bae, youz hwnj daujfwz, ndonj haeuj conghfaex, daengz gyanghwnz miz duzguk daeuj dahraix.

Duz guk ndeu naeuz: “Daeggo, mbouj rox byawz caeg dingq gij vah raeuz ngoenzbonz gangj, siujcej ranz singq Lij gaenq bingh ndei haq vunz lo.” Seizde Daegdiuq aenvih lienzhwnz youzraemx dwgliengz, nyaenx mbouj ndaej haetcwі sing he. Duzguk doeksat, coh gij sing fatok baez yawj, raen miz boux vunz dumzsoebsoeb he cingq ndoj youq ndaw conghfaex, songde doq coemj gvaqbae, song sam baez couh sik Daegdiuq soiq. Daegdiuq couh baenzneix baenz gijgwn feih duzguk.

Ouh Caijfangh hoiz



Ngoenz singgiz roek banringz, gou ninz ndaej diemzsisi, loq raen gou aeu ciemyaekheuj camz bitgangq gwn, lij nam naeuz: “Bitgangq homfwdwd, naengbit caen ndei gwn.”

Sawqmwh dingqnyi daxmeh swenj: “Linlinz, hwnqdaeuj, mwngz bae gwnz haw cawx bitgangq ma gwn caeuz.” Gou baez doeksaet dwk naeuz: “Meh ha, gou cingq loq gwn bitgangq ne. Mwngz loengh bitgangq gou mbouj miz lo.” Daxmeh riu naeuz: “Gvaiq mbouj ndaej gwnz swiz dumz lo. Yenzlaiz dwg duzmeuz iq siujgvij loq raen bitgangq.” Gou najmong naeuz: “Vaiq dawz cienz hawj gou.” Daxmeh

hawj gou 30 maenz ngaenz, gou riengx bak swiq naj le couh coh gwnz haw buet bae.

Gou doq buet doq diuq, yaep he couh daengz diemq gai bitgangq lo. Gou byaij gvaqbae naeuz: “Lauxbanj, daxmeh gou hawj gou 30 maenz ngaenz daeuj cawx bitgangq.” “Ndei ha!” Cijraen de fwngzgvaz gaem fagcax sugsed dwk “dak dak dak” raemj bitgangq. Yaep he couh ndaej lo. Lauxbanj dawz gij bitgangq cang ndei ndenq hawj gou, gou fwngzswix aeu bitgangq, fwngzgvaz mbon daeh yaek dawz cienz hawj de. Dai lo, cienz mbouj raen lo. Ndawsim gou gaenj dangqmaz, byonj daeh buh daeh vaq ndaej gij hanh moenq cungj conh caez hix mbouj raen cienz, gou cijndeі saeq sing dwk gangj: “Daxnax, cienz gou deng doek lo.” Lauxbanj yawjyawj gou naeuz: “Mbouj youqgaenj, mwngz dawz

bae gonq, cienz doeklaeng caiq hawj. Gou saenq mwngz.” Gou dawz bitgangq sim naekgywg dwk maranz, gou doq byaij doq naemj, gou deng cienz doek lo, daxmeh itdingh ndaq gou, hixnaengz mbouj hawj daxmeh rox. Caiq gangj, lauxbanj gai bitgangq youh mbouj roxnaj gou, gvaq nanz le de couh lumz gienh saeh neix. Siengj dwk siengj dwk mbouj rox seizlawz gou couh ma daengz ranz lo.

Gwn caeuz seiz, caezgya doq gwn doq gangj gwn ndaej diemzsisi. Hoeng, gou muengh gwnz daiz bitgangq homfwdwd, baenzlawz hix ndwnj mbouj roengz, seizde yawj coh lwgda bitgangq, lumj de ndaq gou: “Mwngz dahlwg neix daj iq couh yaeuh vunz!” Gou ngaezngwd, mbouj geiq gwn, daxmeh raen le caenciet dwk cam: “Linlinz, mwngz lumj miz maz simsaeh!” Gou dingj mbouj ndaej,

raemxda laedikdik naeuz: “Daxmeh, gij cienz cawx bitgangq gou …… gou loengh doek lo. Gou yaeuh lauxbanj naeuz aeu bitgangq dauqranz gonq, yaep he couh dawz ngaenz hawj de. Hoeng, gou lau mwngz ndaq gou mbouj yo ngaenz haeujsim, ndigah mbouj siengj gangj hawj mwngz. Hoeng, seizneix ndawsim gou hojsouh lai.”

Siengj mbouj daengz daxmeh mboujdanh mbouj ndaq gou, lij vah-unq nai naeuz: “Linlinz, haeujcejі cij dwg boux lwgnyez ndei. Seizneix mbwn lij caengz laep, raeuz caez dawz cienz bae hawj lauxbanj ba.” Daengz diemq gai bitgangq, gou dawz 30 maenz ngaenz hawj lauxbanj, de riu danq: “Daxmeh mwngz miz dahnyez ndei!” Gou dingq le najmong raіxcаіx, youq ndawsim gag naemj: Doeklaeng aeu haeujcejі, mbouj caiq yaeuh vunz.

Bitgangq Homfwdfwd

香喷喷的烤鸭

□ Vvnh Meijgenh / 温美娟